Zeitschrift: Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne

Herausgeber: Chancellerie d'État du canton de Berne

Band: 15 (1915)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

II. Lois et ordonnances fédérales.

Do	
Page	Arrête du Conseil fédéral sur l'importation de
	spiritueux et de matières premières propres à
	la distillation, ainsi que sur la vente en régie,
3	8 janvier 1915
	Arrêté du Conseil fédéral sur l'importation, par la
	Confédération, de céréales, farines et matières
9	fourragères diverses, 9 janvier 1915
	Arrêté du Conseil fédéral relatif à la taxe militaire
11	pendant le service actif, 15 janvier 1915.
	Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'ordonnance
15	sur les postes, 19 janvier 1915
	Arrêté fédéral approuvant le protocole additionnel
	du 20 mars 1914 à la convention de Berne
28	revisée, 23 décembre 1914
	Protocole additionnel du 20 mars 1914 à la con-
	vention de Berne revisée du 13 novembre 1908,
29	23 décembre 1914
	Adhésion de la Chine à la conventiou internationale
31	sur l'échange des colis postaux, 15 février 1915
	Arrêté du Conseil fédéral sur l'abatage des veaux,
32	19 février 1915
	Arrêté du Conseil fédéral portant modification au
	règlement des examens de maturité pour les
33	candidats aux professions médicales, 2 mars 1915
	Arrêté fédéral approuvant la convention d'arbitrage
35	avec la Grande-Bretagne, 23 décembre 1914
	Convention d'arbitrage entre la Suisse et la Grande-
36	Bretagne, 23 décembre 1914

Arrêté du Conseil fédéral interdisant l'agiotage	Page
avec les monnaies d'or et d'argent de l'union	
monétaire latine, 13 mars 1915	38
Arrêté du Conseil fédéral complétant les prescrip-	
tions du 14 février 1908 sur l'équipement des	
chemins de fer électriques (marques rouges	
aux supports des conduites de contact à haute	
tension, etc.), 5 mars 1915	40
Arrêté du Conseil fédéral complétant le chapitre II	
de la loi fédérale du 24 juin 1874 concernant	
les hypothèques sur les chemins de fer dans	
le territoire de la Confédération suisse et la	
liquidation forcée de ces entreprises, 16 mars 1915	42
Adhésion de l'Etat britannique du Bornéo du nord à	
l'arrangement de Rome sur l'échange des lettres	
et des boîtes avec valeur déclarée, 13 mars 1915	43
Dépôt de la ratification du Japon touchant le	4
protocole additionnel de Berne à la convention	
pour la protection de la propriété littéraire et	
artistique, 16 mars 1915	44
Dénonciation, par la Nigérie du sud, de la con-	*
vention postale universelle, 19 mars 1915	45
Dépôt de la ratification du Luxembourg touchant	
le protocole additionnel de Berne à la con-	
vention pour la protection de la propriété	
littéraire et artistique, 20 mars 1915	46
Dépôt de la ratification du Danemark touchant le	
protocole additionnel de Berne à la convention	
pour la protection de la propriété littéraire et	
artistique, 24 mars 1915	47
Arrêté du Conseil fédéral concernant la durée du	
sursis général aux poursuites, 30 mars 1915	48

— 245 —	
Devention non literature dinne content non	Page
Perception, par l'Espagne, d'une surtaxe pour l'échange des colis postaux avec certaines de	
ses colonies, 30 mars 1915	50
Dépôt de la ratification des Pays-Bas touchant le	
protocole additionnel de Berne à la convention	
pour la protection de la propriété littéraire et	
artistique, 9 avril 1915	51
Adhésion des Etats Malais fédérés à la convention	
postale universelle et à l'arrangement sur	
l'échange des lettres et des boîtes avec valeur déclarée, 10 avril 1915	52
Dépôt de la ratification de l'Espagne touchant le	32
protocole additionnel de Berne à la convention	
pour la protection de la propriété littéraire et	
artistique, 27 avril 1915	53
Adhésion du canton de Thurgovie au concordat	
en vue d'une réglementation uniforme de la	
circulation des véhicules automobiles et des	
cycles, 1er mai 1915	54
Arrête du Conseil fédéral portant adjonction d'un	
article 12 ^{bis} au règlement du 4 novembre 1887	
concernant le paiement de subsides fédéraux aux cantons et aux communes pour combattre	
les épidémies offrant un danger général, 14 mai	
1915	55
Arrêté du Conseil fédéral concernant une adjonction	
à l'ordonnance sur la vérification et le poinçon-	
nage officiels des alcoolomètres, 21 mai 1915	58
Arrêté du Conseil fédéral concernant la communica-	
tion des décisions cantonales sur les contra-	
ventions en matière d'assurance et d'état civil,	2.0
25 mai 1915	60

Arrêté du Conseil fédéral modifiant les articles 41 et 90 de l'ordonnance sur les mesures de longueur	Page
et de capacité, les poids et les balances en usage	
dans le commerce, 7 juin 1915	61
Arrêté du Conseil fédéral concernant le manuel	05
suisse des denrées alimentaires, 23 juin 1915	65
Ordonnance concernant la répression des outrages envers les peuples, chefs d'Etat et gouverne-	
ments étrangers, 2 juillet 1915	67
Arrêté du Conseil fédéral modifiant les articles 53	01
et 54 du règlement pour l'exécution de la loi	
sur les douanes (émolument pour l'apposition	8
de la fermeture douanière), 2 juillet 1915.	69
Arrêté du Conseil fédéral concernant les contra-	
ventions à l'article 213 de l'organisation mili-	
taire, 6 juillet 1915	71
Règlement de transport des entreprises de chemins	
de fer et de bateaux à vapeur suisses, du 1er jan-	
vier 1894, 6 juillet 1915	72
Arrêté du Conseil fédéral restreignant le champ	
d'application de la juridiction militaire, 9 juillet	
1915	73
Arrêté du Conseil fédéral réglant l'exercice de la	
chasse en 1915, 23 juillet 1915	75
Arrêté du Conseil fédéral sur le contrôle de la	
presse au cours des événements de guerre,	
27 juillet 1915	79
Acte additionnel à la convention signée le 15 no-	
vembre 1898 entre la Suisse et la France pour	
l'échange des colis postaux entre les deux pays,	
28 juin 1915	81
Ordonnance concernant la protection des beaux-	
arts par la Confédération, 3 août 1915	83

Convention additionnelle au traité d'amitié, de	Page
commerce et d'établissement réciproque, conclu	
entre la Confédération suisse et la Grande-	
Bretagne le 6 septembre 1855, 9 juin 1915.	102
Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'article 11,	
chiffre 3, de l'ordonnance du 12 janvier 1912	
sur les mesures de longueur et de capacité,	
les poids et les balances en usage dans le	
commerce, 20 août 1915	105
Ordonnance concernant l'inventaire par les autorités	
des approvisionnements de marchandises, 27 août	
1915	106
Décision du Département militaire suisse concer-	
nant l'emploi de la farine blanche pour la	
fabrication des pains, 1er septembre 1915	107
Adhésion du canton de Thurgovie au concordat	
concernant la garantie réciproque pour l'exécu-	
tion légale des prestations dérivant du droit	
public, 8 septembre 1915	109
Arrête du Conseil fédéral sur l'importation, par la	
Confédération, du riz et des produits de sa	
mouture, 2 octobre 1915	110
Arrêté fédéral sur le résultat de la votation	
populaire du 6 juin 1915 touchant l'adoption	
d'un article constitutionnel en vue de la per-	
ception d'un impôt de guerre non renouvelable,	440
29 septembre 1915	112
Arrêté du Conseil fédéral concernant la modification	
de l'ordonnance sur les postes (art. 4, 11, 16,	
19, 26, 29, 84, 112, 130, 133 et 196), 5 octobre	110
1915	116
Ordonnance modifiant, durant le présent service actif, certaines dispositions du code pénal	
	191
militaire du 27 août 1851, 12 octobre 1915.	121

Arrête du Conseil fédéral modifiant l'article 175	Page
de l'ordonnance sur le commerce des denrées	
alimentaires (traitement, en cave, des vins de	
1915), 26 octobre 1915	122
Ordonnance relative à la protection de l'industrie	122
hôtelière contre les conséquences de la guerre,	
2 novembre 1915	123
Arrêté du Conseil fédéral concernant le paiement	120
d'allocations extraordinaires pour les prestations	
des communes en faveur des troupes, 5 no-	
vembre 1915	133
Arrêté du Conseil fédéral portant modification de	100
l'article 40, chiffre 1 ^{er} , de l'ordonnance d'exécu-	
tion de la loi fédérale sur les postes, 5 no-	
vembre 1915	136
Arrête du Conseil fédéral relatif aux mesures	100
propres à assurer au pays l'alimentation en lait,	
9 novembre 1915	137
Arrêté du Conseil fédéral portant modification au	
règlement pour le transport des cadavres,	
12 novembre 1915	139
Arrêté du Conseil fédéral concernant le dédouane-	
ment d'envois postaux, 12 novembre 1915	140
Loi fédérale complétant la loi fédérale du 13 juin	
1911 sur l'assurance en cas de maladie et	
d'accidents, 18 juin 1915	141
Arrêlé du Conseil fédéral concernant les permis	
d'organisation exceptionnelle du travail dans	
les fabriques, 16 novembre 1915	150
Arrêté du Conseil fédéral concernant la durée du	
sursis général aux poursuites, 23 novembre 1915	154
Ordonnance concernant les constructions en béton	
armé des entreprises de transport placées sous	
le contrôle de la Confédération, 26 novembre 1915	157

	Page
Arrêté du Conseil fédéral concernant la vente du	
beurre et du fromage, 27 novembre 1915 .	173
Arrêté du Conseil fédéral concernant la vente du	
sucre, 27 novembre 1915	178
Ordonnance concernant l'emploi d'un formulaire	
unique de passeport, 27 novembre 1915	180
Arrêté du Conseil fédéral abrogeant la modification	
apportée à l'article 82 (importation de pâtes	
alimentaires colorées artificiellement) de l'ordon-	
nance du 8 mai 1914 sur le commerce de	
denrées alimentaires, 30 novembre 1915	181
Arrêté du Conseil fédéral portant modification des	
articles 43 et 54 (margarine et graisses	
mélangées) de l'ordonnance du 8 mai 1914 con-	
cernant le commerce des denrées alimentaires,	
30 novembre 1915	182
Arrêté du Conseil fédéral concernant l'entrée en	
vigueur de l'article 11 de l'ordonnance concer-	
nant les mesures de longueur et de capacité,	
les poids et les balances en usage dans le	
commerce, 30 novembre 1915	183
Adhésion des Etats Malais non fédérés de Kedah	
et de Kelantan, ainsi que de l'Etat de Brunei	
à la convention postale universelle, 30 novembre	
30 novembre 1915	184
Arrêté du Conseil fédéral modifiant les articles 10	
et 11 de l'ordonnance d'exécution pour la loi	
fédérale sur les transports par chemins de fer	
et bateaux à vapeur (publication des mesures	
tarifaires dans la Feuille officielle des chemins	
de fer), 30 novembre 1915	185
Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'arrêté con-	
cernant les permis d'organisation exceptionnelle	
du travail dans les fabriques, 6 décembre 1915	186

Arrêté du Conseil fédéral portant suspension	Page
temporaire du § 56, 2º alinéa, première phrase,	
et 5° alinéa, du règlement de transport des	
entreprises de chemins de fer et de bateaux à	
vapeur suisses, 8 décembre 1915	188
Arrêté du Conseil fédéral relatif aux mesures	
propres à assurer au pays l'alimentation en	
pain, 13 décembre 1915	190
Règlement de transport des entreprises de chemins	
de fer et de bateaux à vapeur suisses, du 1er jan-	
vier 1894, 20 décembre 1915	192
Adhesion du canton de Fribourg au concordat en	
vue d'une réglementation uniforme de la cir-	
culation des véhicules automobiles et des cycles,	
10 décembre 1915	193
Arrêté du Conseil féderal concernant la perception	
des droits de douane sur les fractions de kilo-	
gramme, 20 décembre 1915	194
Arrêté fédéral concernant l'impôt de guerre,	1
22 décembre 1915	196
Arrêté fédéral relatif à l'élévation de la taxe	
militaire pour l'année 1916, 20 décembre 1915	219
Ordonnance d'execution de l'arrêté fédéral du	
22 décembre 1915 concernant l'impôt fédéral	
de guerre, 30 décembre 1915	220
Arrêté du Conseil fédéral concernant la répression	440
des contraventions aux interdictions d'exporta-	0.44
tion, 30 décembre 1915	241

Table alphabétique des matières du tome XV du Bulletin des lois.

(Année 1915.)

Lois et ordonnances fédérales.

. A.	
Abatage. V. Veaux.	Page
Agiotage. Arrêté interdisant l'— avec les monnaies	
d'or et d'argent	38
Alcoolomètres. Arrêté concernant la vérification	
et le poinçonnage officiels des —	58
Alimentation V. Lait et Pain.	
Approvisionnements. V. Inventaire.	
Assurance. Loi sur l'- en cas de maladie et	
d'accidents	141
- Arrêté concernant la communication des dé-	
cisions cantonales sur les contraventions en	
matière d'- et d'état civil	60
Automobiles. Adhésion des cantons de Thurgovie	
et de Fribourg au concordat sur la circulation	
des — et des cycles 54,	193
,	
В.	
Balances. V. Poids.	
Beaux-arts. Ordonnance concernant la protection	
des —	83

Béton armé. Ordonnance concernant les construc-	Page
tions en — des entreprises de transport	157
Beurre. Arrêté concernant la vente du — et du	101
fromage	173
Bornéo. Adhésion du — à l'arrangement de Rome	110
sur l'échange des lettres et des boîtes avec	
valeur déclarée	43
C.	
Cadavres. Arrêté concernant le transport des —	139
Céréales. Arrêté sur l'importation de —, farines	
et matières fourragères diverses	9
Chasse. Arrêté réglant l'exercice de la — en 1915	75
Chemins de fer. Arrêté concernant les hypothèques	
sur les — et la liquidation forcée de ces	
entreprises	42
— V. Règlement de transport.	
Chemins de fer électriques. Arrêté sur l'équipe-	
ment des —	40
Chine. Adhésion de la — à la convention sur	
l'échange des colis postaux	31
Code penal militaire. Ordonnance modifiant cer-	
taines dispositions du —	121
Colis postaux. Acte additionnel à la convention	
signée entre la Suisse et la France pour l'échange	
des	81
— V. Espagne.	
Communes. V. Prestations des communes.	
Constructions. V. Béton armé.	
Convention de Berne. Arrêté approuvant le protocole	
additionnel à la —	3, 29
Convention additionnelle au traité de commerce	
et d'établissement conclu avec la Grande-	
Bretagne	102

D.	Page
Danemark, V. Propriété intellectuelle.	
Denrées alimentaires. Arrêté concernant le manuel	
$\mathrm{des} \; - $	65
- Arrêté modifiant l'art. 175 de l'ordonnance	
sur le commerce des —	122
 Arrêté portant modification des art. 43 et 54 	
(margarine et graisses mélangées) de l'ordon-	
nance concernant le commerce des —	182
Dettes de droit public. V. Prestations de droit	
public.	**
Distillation. V. Spiritueux.	
Douanes. Arrêté concernant les — (fermeture	
douanière)	69
— Arrêté concernant le dédouanement d'envois	4.40
postaux	140
— Arrêté concernant la perception des droits	101
de — sur les fractions de kilogramme	194
E.	
Epidémies. Arrêté concernant le paiement de sub-	
ventions fédérales pour combattre les —	55
Espagne. Perception, par l'—, d'une surtaxe pour	
l'échange des colis postaux	50
— V. Propriété intellectuelle.	
Etat civil. V. Assurance.	
Exportation. Arrêté concernant la répression des	
contraventions aux interdictions d'—	241
F.	
Fabriques. Arrêté concernant les permis d'organisa-	
tion exceptionnelle du travail dans les — 150,	186
Farines. V. Céréales et Pains.	=
Fourrages. V. Céréales.	

France. V. Colis postaux.	Page
Fribourg. V. Automobiles.	8-
Fromage. V. Beurre.	
G.	
Graisses. V. Denrées alimentaires.	
Grande-Bretagne. Arrêté approuvant la convention	
d'arbitrage avec la	5, 36
 V. Convention additionnelle. 	
H.	
Hôtels. V. Industrie hôtelière.	
T.	
Impôt de guerre. Résultat de la votation populaire	
du 6 juin 1915 concernant la perception d'un —	112
— Arrêté concernant l'—	
Industrie hotelière. Ordonnance relative à la pro-	220
tection de l'—	123
Inventaire. Ordonnance concernant l'— des appro-	
visionnements de marchandises	106
J.	
Japon. V. Propriété intellectuelle.	
Juridiction militaire. Arrêté restreignant le champ	
d'application de la —	73
	10
L.	
Lait. Arrêté relatif aux mesures propres à assurer	105
au pays l'alimentation en —	137
Luxembourg. V. Propriété intellectuelle.	
M.	
Marchandises. V. Inventaire.	
Margarine. V. Denrées alimentaires.	
Maturité. Arrêté modifiant le règlement des examens	
de – pour les candidats aux professions médicales	33
Mesures. V. Poids.	

N.

Neutralité. V. Outrages et Presse.	Page
Nigérie. Dénonciation par la — de la convention	
postale universelle	45
O.	
Organisation militaire. Arrêté concernant les	
contraventions à l'art. 213 de la loi sur l'—	71
Outrages. Ordonnance concernant la répression	
des envers les peuples, chefs d'Etat et	
gouvernements étrangers	67
P.	
- -	
Pain. Arrêté relatif aux mesures propres à assurer au pays l'alimentation en —	190
Pains. Arrêté concernant l'emploi de la farine	190
blanche pour la fabrication des —	107
Passeport. Ordonnance concernant l'emploi d'un	101
formulaire unique de —	180
Pays-Bas. V. Propriété intellectuelle.	100
Poids. Arrêté concernant les mesures de longueur	
et de capacité, les — et les balances en usage	
dans le commerce 61, 105,	183
Postes. Arrêté modifiant l'ordonnance sur les —	
15, 116,	136
Poursuites. Arrêté concernant la durée du sursis	
général aux —	154
Presse. Arrêté sur le contrôle de la — au cours	
de la guerre	79
Prestations des communes. Arrêté concernant le	
paiement d'allocations extraordinaires pour les	
— en faveur des troupes	133
Prestations de droit public. Adhésion du canton	gg populi agent
de Thurgovie au concordat concernant les —	109

Propriété intellectuelle. Adhésion du Japon, du Luxembourg, du Danemark, des Pays-Bas, de l'Espagne à la convention pour la protection de la —
R.
Règlement. V. Maturité.
Règlement de transport des entreprises de chemins
de fer et de bateaux à vapeur suisses . 72, 192
Riz. Arrêté sur l'importation du — et des produits
de sa mouture
S.
Spiritueux. Arrêté sur l'importation de — et de
matières premières propres à la distillation 3
Sucre. Arrêté concernant la vente du — 178
T.
Taxe militaire. Arrêté relatif à la — 11, 219
Thurgovie. V. Automobiles et Prestations de droit
public. Troupes. V. Prestations des communes.
V.
Veaux. Arrêté sur l'abatage des — 32